

Concluziile recurentului

- Anularea Hotărârii Tribunalului Uniunii Europene din 25 septembrie 2014 pronunțată în cauza T-306/12,
- anularea deciziei Comisiei Europene din 21 iunie 2012 prin care s-a refuzat accesul doamnei și al domnului Spirlea la documentele solicitate, și
- obligarea Comisiei Europene la plata cheltuielilor de judecată efectuate de Regatul Suediei.

Motivele și principalele argumente

Recurentul invocă trei motive de recurs.

Prin intermediul primului motiv de recurs, se susține că Tribunalul a săvârșit o eroare de interpretare a dispozițiilor articolului 4 alineatul (2) a treia liniuță din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei ⁽¹⁾ („Regulamentul privind transparența”), considerând că atunci când Comisia invocă excepția privind activitățile de inspecție, își poate întemeia decizia pe o prezumție generală pentru a refuza accesul la documente din cadrul unei proceduri EU Pilot, întrucât reprezintă o etapă care precede o inițiere potențială a unei proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor rezultate din tratat, și că dimpotrivă Comisia nu a săvârșit o eroare de interpretare a dispoziției sus-menționate din Regulamentul privind transparența atunci când a considerat că poate refuza o cerere de acces la documentele solicitate dintr-o procedură EU Pilot fără să examineze documentele în mod concret și individual.

Prin intermediul celui de al doilea motiv de recurs, se susține că Tribunalul a săvârșit o eroare de interpretare a dispozițiilor articolului 4 alineatul (2) a treia liniuță din Regulamentul privind transparența atunci când a statuat că afirmația Comisiei potrivit căreia nu exista un interes public în sensul tezei finale a articolului 4 alineatul (2) din Regulamentul privind transparența nu era afectată de nicio eroare.

Prin intermediul celui de al treilea motiv de recurs, se susține că Tribunalul a aplicat în mod greșit dreptul Uniunii, atunci când a considerat că în evaluarea obiectivelor întemeiate pe Regulamentul privind transparența, caracterul legal al actelor juridice vizate într-o acțiune în anulare întemeiată pe articolul 263 TFUE ar trebui de asemenea evaluat în raport cu situația de fapt și de drept existentă în momentul adoptării actelor juridice.

⁽¹⁾ JO L 145, p. 43, Ediție specială 1/vol. 3, p. 76.

**Recurs introdus la 5 decembrie 2014 de Dansk Automat Brancheforening împotriva Hotărârii
Tribunalului (Camera a cincea) din 26 septembrie 2014 în cauza T-601/11, Dansk Automat
Brancheforening/Comisia Europeană**

(Cauza C-563/14 P)

(2015/C 046/38)

Limba de procedură: daneza

Părțile

Recurentă: Dansk Automat Brancheforening (reprezentanți: K. Dyekjær, T. Høg și J. Flodgaard, avocați)

Celelalte părți din procedură: Comisia Europeană, Regatul Danemarcei, Republica Malta, Betfair Group plc, Betfair International Ltd, European Gaming and Betting Association (EGBA)

Concluziile recurente

1. Anularea Hotărârii Tribunalului din 26 Septembrie 2014 în cauza T-601/11;
2. constatarea admisibilității acțiunii formulate în cauza T-601/11;

3. trimiterea cauzei la Tribunal spre rejudecare, astfel încât reclamanta în primă instanță (în prezent recurentă) să își poată susține motivele de drept pe fond;
4. obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată aferente procedurilor în fața Tribunalului și a Curții de Justiție – cu titlu subsidiar în ceea ce privește concluziile de la punctul 4, obligarea intervenientelor la plata cheltuielilor de judecată aferente procedurilor în fața Tribunalului și a Curții de Justiție.

Motivele și principalele argumente

Principalul motiv de recurs constă în faptul că Tribunalul a respins în mod incorect acțiunea recurente, întrucât acesta a interpretat și/sau a aplicat în mod greșit criteriile prevăzute în articolul 263 al patrulea paragraf TFUE pentru formularea unei acțiuni împotriva unei decizii adoptate de Comisie potrivit articolului 107 alineatul (3) litera (c) TFUE.

În special, Tribunalul a aplicat greșit expresia „o privesc [...] individual” din articolul 263 al patrulea paragraf TFUE întrucât nu a interpretat-o în conformitate cu jurisprudența Curții de Justiție și, prin urmare, a aplicat-o greșit. În această privință, Tribunalul: (1) a constatat în mod greșit că faptul că măsura care afectează membri individuali ai asociației reclamante afectează și terții exclude posibilitatea ca membrii respectivi să fie vizați individual; (2) a constatat în mod greșit că doar membrii în discuție susținuseră că sunt în concurență cu beneficiarii ajutorului; (3) prin urmare, a omis în mod greșit să ia în considerare calculele specifice prezentate de membrii recurente potrivit cărora ajutorul ar aduce în mod inevitabil atingere poziției lor pe piață; (4) în plus față de eroarea arătată la punctul (1), a omis în mod incorect să remarce că măsura care afectează nu este aceeași pentru toți operatorii; (5) a considerat în mod incorect că membrii recurente trebuie să facă dovada unei scăderi a veniturilor care să se fi produs deja pentru a avea calitate procesuală activă; (6) a respins în mod incorect susțineri privind afectarea pe baza unor alte cauze de afectare, nedocumentate și (7) nu a luat în considerare posibilitatea înlesnirii condițiilor de exercitare a acțiunii ca urmare a faptului că decizia Comisiei de a autoriza ajutorul în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (c) TFUE nu a făcut obiectul unui examen administrativ pe fond.

În plus, Tribunalul: (8) a aplicat în mod greșit expresia „acte normative care nu presupun măsuri de executare” prin faptul că a reținut că decizia atacată în procedura respectivă presupune măsuri de executare și (9) a obligat în mod greșit reclamanta la plata cheltuielilor de judecată efectuate de intervenienți.

Recurs introdus la 8 decembrie 2014 de Romonta GmbH împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a cincea) din 26 septembrie 2014 în cauza T-614/13, Romonta GmbH/Comisia Europeană

(Cauza C-565/14)

(2015/C 046/39)

Limba de procedură: germana

Părțile

Recurentă: Romonta GmbH (reprezentanți: I. Zenke, M.-Y. Vollmer, Rechtsanwältinnen)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurente

- Anularea Hotărârii Tribunalului din 26 septembrie 2014 în cauza T-614/13, precum și
- anularea Deciziei 2013/448/UE a Comisiei du 5 septembrie 2013 privind măsurile naționale de punere în aplicare pentru alocarea tranzitorie cu titlu gratuit a cotelor de emisii de gaze cu efect de seră în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾, în măsura în care la articolul 1 alineatul (1) se respinge alocarea către reclamantă a unor cote suplimentare pentru a treia perioadă de comercializare a cotelor de emisie cuprinsă între 2013 și 2020, solicitate în temeiul clauzei privind situații extreme prevăzută la articolul 9 alineatul (5) din TEHG ⁽²⁾
- cu titlu subsidiar, trimiterea cauzei la Tribunal spre rejudecare;